



## BORD LI JIRREGOLA L-KERA

**MAĞISTRAT DR. NOEL BARTOLO  
B.A. M.A.(Fin. Serv.) LL.D.**

**Seduta tal-llum 10 ta' Lulju 2025**

Rita Carachi, Carmel Saliba,  
Andreana Costa, Maria Carmela  
Gatt, Alfrida Busuttil u Alex Carachi  
fil-kwalità tieghu ta' mandatarju  
specjali tal-assenti Rosina Galdes

vs

Ludgarda u Alfred, ahwa Zammit u  
b'digriet tas-16 ta' Mejju 2024 giet  
kjamata in kawza Catherine Zammit  
(K.I. Nru. 233530(M))

**Numru fil-Lista: 6**

**Rikors Numru: 276/22 NB**

**Il-Bord,**

### **I. PRELIMINARI**

**Ra r-rikors ta' Rita Carachi KI 10055(M)] et datat 29 ta' Marzu 2022 fejn ġie premess:**

1. *Illi r-rikorrenti huma l-proprietarji tal-fond bin-numru tnejn u disghin (92), gjà tnejn u sittin (62), fi Triq Pinto f'Hal Qormi (minn hawn 'l quddiem imsejjah biss bhala "il-Fond").*
2. *Illi l-intimati jikru l-Fond versu l-kera annwali ta' mijha hamsa u tmenin Ewro (€185), liema kirja ilha tigi prorogata ex lege sa minn zmien qabel l-ewwel*

(1) ta' Gunju tas-sena elf disa' mijas hamsa u disghin (1995), u liema dritt t'inkwilinat gie kkonfermat favur l-istess intimati b'sentenza tal-Bord li Jirregola I-Kera tal-5 ta' Dicembru, 2005, fl-ismijiet "Carmel Saliba et vs. Alfred Zammit et" (Rikors Numru 30/2003 JB).

3. Illi din il-kera hija irrizorja fis-suq tallum, senjatament meta mqabbel mal-valur tal-proprietà llum u l-valur lokatizju li jkollha l-istess proprietà kieku kellha tigi offruta ghall-kera fis-suq libera tallum.

4. Illi ghalhekk qed isir dan ir-rikors.

Għaldaqstant, għar-ragunijiet mogħtija u fit-termini tal-artikolu 4A ta' l-Ordinanza li Tirregola t-Tigdid ta' Kiri ta' Bini (Kap. 69 tal-ligijiet ta' Malta), prevja kull dikjarazzjoni ohra li tista' tirrizulta mehtiega, ir-rikorrenti umilment jitkolbu bir-rispett li dan il-Bord jogħgbu:

(i) jwettaq it-test tal-mezzi tal-intimati, skond l-art. 4A(3)(c) tal-Kap. 69 u jiddetermina jekk l-istess intimati jissodisfawx il-kriterji tad-dhul u tal-kapital tat-test tal-mezzi;

(ii) f'kaz li dan il-Bord isib li l-intimati ma jissodisfawx il-kriterji tad-dhul u tal-kapital tat-test tal-mezzi:

(a) ixxolji l-kirja favur l-intimati tal-Fond;

(b) jagħti zmien perendorju lill-intimati, li ma jkunx izjed minn sentejn, sabiex jivvakaw mill-Fond, u jirrilaxjawh battal u f'kundizzjoni tajba favur ir-rikorrenti;

(c) jikkundanna lill-intimati sabiex ihallsu lir-rikorrenti kumpens fis-somma annwali li tigi ffissata minn dan il-Bord, b'effett mid-data tas-sentenza;

(iii) f'kaz li dan il-Bord isib li l-intimati jissodisfaw il-kriterji tad-dhul u tal-kapital tat-test tal-mezzi:

(a) jikkundanna lill-intimati sabiex ihallsu lir-rikorrenti kera riveduta għal ammont ta' jew sa tnejn fil-mija (2%) fis-sena tal-valur libera u frank tas-suq miftuh tal-Fond imsemmi fl-1 ta' Jannar tas-sena korrenti, liema kera jkun rivedibbli kull sitt (6) snin sakemm ma jintla haqx ftehim bejn il-partijiet;

(b) jistabilixxi dawk il-kundizzjonijiet l-ohra ta' din il-kirja, gusti fis-suq miftuh tallum, fosthom li l-inkwilini ma jistgħux icedu l-kirja jew jissullokaw il-

*Fond, jew xi parti minnu lil terzi, li ma jistghux jaghmlu tibdil strutturali fil-Fond, u li jkunu obbligati iwettqu it-tiswijiet kollha mehtiega fl-istess Fond, hlief ghal tiswijiet strutturali li jsiru mehtiega minghajr htijiet taghhom.*

*Bl-ispejjez kontra l-intimati li huma ngunti minn issa ghas-subizzjoni.*

**Ra r-risposta tal-Awtorita' tad-Djar datata 12 ta' Awwissu 2022 (fol 7) fejn ġie eccepit:**

*Illi l-atturi iridu qabel xejn jipprovaw it-titolu taghhom u li huma wahedhom huma s-sidien unici tal-fond.*

*Illi qabel xejn dan il-bord għandu jikkonstata jekk l-Att XXIV tal-2021 għandux jigi applikat għal dan il-kaz.*

*Illi l-Awtorita` tad-Djar giet notifikata f' din il-kawza bhala intervenuta fil-kawza a bazi tal-Att XXIV tal-2021; allura ukoll l-Awtorita` tad-Djar għandha id-dritt li tippartecipa fil-kawza u jekk tagħmel dan, tagħmel hekk biss bhala intervenuta fil-kawza. U għalhekk l-Awtorita' tad-Djar anke f' dan il-kaz ma għandiex tbati l-ispejjez. U dan kollu purche jirrizulta li l-Att XXIV tal-2021 hu applikabbli għal kaz in kwistjoni.*

*Illi il-Periti mahtura bil-ligi għandhom jaġtu il-valur tal-fond liberu u frank fis-suq miftuh imma kif ikun fl-1 ta' Jannar tas-sena li fih isir ir-rikors. Mela il-valur irid isir tal-fond li hemm kif qed jigi mikri u mhux kif jista' jigi sviluppat. Kieku ried hekk il-legislatur kien jghid hekk.*

*Illi jigi rilevat li f' kaz li l-inkwilini jissoddisfaw it-test tal-mezzi impost bil-ligi allura il-kera għandha tigi fissata f' ammont ta' mhux aktar minn 2% tal-valur tal-propjeta u dan skont l-Art 4A tal-Kap 69, jew Art 12B tal-Kap 158.*

*Instant qed jigi anness Dok HA1 li jindika il-mod kif l-Awtorita` tad-Djar ser tkun qed tissussidja lil minn ikun jikkwalifika.*

*Illi jigi rilevat li l-inkwilini ikunu jistgħu jibbenefikaw minn skema ta' sussidju tal-kerċa jekk jikkwalifikwa skont il-kondizzjonijiet tal-istess skema – fost dawn il-kondizzjonijiet hemm dik li l-inkwilini iridu ikunu qiegħdin jabitaw fil-fond bhala residenza ordinarja tagħhom.*

*Tant ghall-egħref gudizzju ta' dana l-Bord.*

**Ra r-risposta tal-intimati, ahwa Ludgarda Zammit (K.I. 617954M) u Alfred Zammit (K.I. 234752M) datata 22 ta' Settembru 2022 (fol 12 et seq) fejn ġie eċċepit:**

1. *Illi l-esponenti m'għandhomx propjeta' alternattiva fejn huma jistgħu jirrisjedu għajr il-fond in kwistjoni, minnhom mikri, stante illi huma għandhom biss sehem indiviz mill-propnejta' tal-genituri tagħhom.*
2. *Illi l-esponenti lanqas ma għandhom mezzi biex jakkwistaw proprieta' residenzjali oħra u dan stante l-eta' tagħhom li ma tippermettilhomx jieħdu self bankarju għal tali skop, u stante wkoll id-dħul li huma għandhom li jikkonsisti biss f'ghajnuna socjali. Għaldaqstant huma jiddependu għal kollox mill-kirja odjerna biex ma jispicċawx barra fit-triq.*
3. *Illi għalhekk l-esponenti żgur li jissodisfaw bis-sħiħ il-kriterji tat-test tal-meżzi stabbiliti fil-liġi kif ibbażat fuq id-dħul tagħhom fil-perjodu relattiv;*
4. *Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, kemm-il darba dan l-Onorabbi Bord jogħġibu jistabbilixxi kera ai termini tal-artikolu 4A tal-Kapitolu 69, huwa għandu jqis il-fatturi kollha fil-liġi, flimkien ma' fatturi oħra, fost l-oħra, l-eta' tal-esponenti, il-benefikati illi huma għamlu fil-fond, l-istat finanzjarju tar-rikorrenti versus dak tal-intimati, et cetera, biex b' hekk kwalunkwe kera riveduta tkun fl-inqas ammonti permessi mis-subartikolu (2) tal-artikolu 4A, u għandha titqies gradwalment. Dan qiegħed jingħad l-aktar għaliex il-pożizzjoni finanzjarja tal-intimati hija tali illi lanqas tippermettilhom iħallsu l-massimu tal-persentaġġ mill-valur tas-suq stabbilit fl-istess sub-artikolu;*
5. *Illi għalhekk l-esponenti umilment iħossu li dan il-Bord għandu jasal għal dan mingħajr ma jasal sabiex skont il-liġi jordna li l-esponenti jivvakaw l-imsemmi fond wara t-terminu ta' sentejn stipulat mil-liġi li hija biss mizura estrema ħafna kkontemplata fil-liġi li giet introdotta fl-Att Numru XXIV tas-sena 2021;*
6. *Illi fi kwalunkwe kaž u mingħajr preġudizzju għas-suespost, f'kaž illi dana l-Bord isib a favur tar-rikorrenti u jiddeċiedi li l-esponenti għandhom jivvakaw il-fond jew f' kaž illi l-kera li tiġi iffissata minn dana l-Bord tkun tali li ma tkunx tista' tiġi mħallsa mill-esponenti, l-Awtorita' tad-Djar illi qiegħda tiġi mħarka f'dawn il-proċeduri għandha tassisti lill-esponenti sabiex isibu residenza alternattiva;*
7. *Illi l-esponenti jistqarru li fi kwalunkwe kaž, il-posizzjoni tagħħom hija waħda ta' bla ħtija, u jekk xi ħadd għandu jwieġeb għal kwalunkwe reviżjoni fl-ammont tal-kera li jogħġibu jordna dan l-Onorabbi Bord, huwa il-Gvern inkella l-Awtorita' tad-Djar kif delegata fl-irwol tagħha;*

*Bl-ispejjeż kontra r-rikorrenti li huma minn issa nġunti in subizzjoni.*

**Ra li fis-seduta tas-16 ta' Mejju 2024 (fol 73) ġie dikjarat li l-kjamata in kawża Catherine Zammit kienet qeda taderixxi ruħha ma' u tagħmel tagħha r-risposta tal-intimati a fol 12 tal-proċess.**

**Ra l-verbal tas-seduti.**

**Ra l-atti proċesswali kollha.**

**Ra li l-kawza tħalliet għallum għas-sentenza.**

## **II. KONSIDERAZZJONIJIET**

Ir-rikorrenti pproċedew bir-rikors odjern sabiex il-Bord jawmenta l-kera ai termini tal-Artikolu 4A tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta tal-fond 92 ġja 62, fi Triq Pinto, Hal Qormi f'każ li l-intimati u l-kjamata fil-kawża jissodisfaw it-test tal-mezzi u fin-nuqqas jordna l-iżgumbrament. L-intimati li huma aħwa u l-kjamata in kawża li hi l-armla ta' huhom mejjet Michael Zammit jikru l-fond versu l-kera annwa ta' €185.

Fis-seduta tat-22 ta' Frar 2024 ir-rikorrenti vverbalizzaw li Alfred Zammit ma jgħix fil-fond in meritu filwaqt li fis-seduta tat-12 ta' Lulju 2024 ivverbalizzaw li l-intimati aħwa Alfred Zammit u Ludgarda Zammit ma jgħixux fil-fond in meritu u li l-unika inkwilina hija biss il-kjamta in kawża Katerina Zammit. Il-Bord jinnota li l-kawżali fir-rikors promotur mhumiex ta' abbandun tal-fond iżda ta' zieda fil-kera abbażi tal-eżami tat-test tal-mezzi. Inoltre permezz tar-rikors tagħhom tat-8 ta' Novembru 2024 (fol 195) ir-rikorrenti stess iddikjaraw li kienu soddisfatti bit-test tal-meżżei tal-intimati filwaqt li talbu sabiex jiġi ppreżentat it-test tal-meżżei tal-kjamata in kawża. Għalhekk il-Bord mhuwiex ser jinoltra fuq il-kwistjoni tal-inkwilini residenti u ser jiproċedi fuq l-intimati u l-kjamata in kawża kif indikati f'dawn il-proċeduri.

Fi kwalunkwe kaž anke kieku l-Bord kellu jikkunsidra l-kwistjoni sollevata mir-rikorrenti li l-aħwa Alfred Zammit u Ludgarda Zammit ma jgħixux fil-fond in meritu, din ma ġietx ippruvata. Mill-provi prodotti senjatament **mix-xhieda ta' Savio Borg, in rappresentanza tal-Uffiċċju Elettorali, mogħtija fis-seduta tat-12 ta' Lulju 2024 (fol 81 et seq)** jirriżulta li Alfred Zammit kien dejjem irreġistrat fl-indirizz 92 Triq Pinto f'Hal Qormi. In kwantu għal Ludgarda Zammit hija kienet ukoll reġistrata fil-fond in mertu bl-indirizz 92 ġja 62 fi Triq Pinto f'Hal Qormi mis-sena 2003 sa llum. **Fix-xhieda mogħtija fit-12 ta' Lulju 2024 Alfred Zammit (fol 190 et seq)** xehed li ghajr għal xi żmien meta kien tkeċċa mill-fond minn ħuh huwa dejjem għex fil-fond in mertu. Għajr għal dawn il-provi u l-indirizz li jirriżulta fuq il-kontijiet bankarji, ma tressqux provi oħra li jissostanzjaw il-posizzjoni tar-

rikorrenti li l-intimati Ludgarda Zammit u Alfred Zammit m'għadhomx jgħixu fil-fond in meritu. Għalhekk din is-sottomissjoni qed tiġi respinta.

Il-Bord josserva li din il-kawża ġiet intavolata wara li ġie in vigore l-Att XXIV tas-sena 2021 intitolat ‘Att li jemenda l-Liġijiet Relattivi Ghall-Kirjet Residenzjali Protetti’. Dan l-Att daħal fis-seħħ fl-1 ta’ Ĝunju 2021 u introduċa l-Artikolu 4A tal-Kapitolu 69 taħt liema sar dan ir-rikors u emenda fost l-oħrajn ir-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta’ Test tal-Mezzi) (Legislazzjoni Sussidjarja 16.11).

Il-Bord ser jgħaddi biex jikkunsidra l-ewwel x’inhu meħtieg skont dawn ir-Regolamenti biex l-intimati u l-kjamata fil-kawża jitqiesu li jissodisfaw il-kriterji tat-test tal-mezzi. Skont ir-Regolament 2(2):

**(2) Sabiex tissodisfa l-kriterji tat-test tal-mezzi stabbiliti b'dawn ir-regolamenti persuna tkun meħtiega li jkollha kemm dħul kif ukoll kapital fil-limiti stabbiliti b'dawn ir-regolamenti.**

L-intimati huma aħwa filwaqt li l-kjamata in kawża hija l-armla ta’ hu hom mejjet Michael Zammit u għalhekk japplika fil-konfront tagħhom ilkoll ir-Regolament 8 tal-L.S 16.11 li jipprovdi li fejn ikun hemm diversi persuni li jkunu jippretendu l-kirja *in solidum* kif hemm fid-dispożizzjonijiet tal-Ordinanza li tirregola t-Tiġid tal-Kiri ta’ Bini u l-Ordinanza li Tneħħi l-Kontroll tad-Djar, għandu jkun biżżejjed jekk persuna waħda minnhom tissodisfa l-kondizzjonijiet dwar id-dħul u l-kapital tat-test tal-mezzi.

Mill-provi dwar it-test tal-meżżeġi prodotti permezz ta’ Nota Ġuramentata tal-11 ta’ Jannar 2023 u x-xhiedha tad-diversi rappreżentanti tal-banek, istituzzjonijiet u dipartimenti governattivi jirriżulta li fil-perjodu relevanti ċjoe’ sena qabel ma ġie ntavolat ir-rikors promotur l-intimata Ludgarda Zammit kellha 69 sena u Alfred Zammit kellu 66 sena. Ma ġiex prodott certifikat tat-twelid tal-kjamata in kawża Catherine Zammit iż-żda minn numru tal-karta tal-identita tagħha jirriżulta li hija kellha 91 sena. Mir-rendikonti bankarji esebiti l-Bord jinnota li d-dħul tal-intimati fil-perjodu relevanti kien jikkonsisti fi dħul minn pensjonijiet tas-Sigurta Soċjal li ma kienux jeċċedu s-sommom ta’ €46,500 fir-rigward tal-intimati Ludgarda u Alfred Zammit u €50,000 fir-rigward tal-kjamata in kawża Catherine Zammit u dan ai termini tar-Reg. 5 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11.

In kwantu għall-kapital, dan ukoll huwa anqas mill-kapital indikat fir-Reg. 6 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11. Fil-perjodu relevanti l-intimata Ludgarda Zammit kellha kont bankarju mal-HSBC Bank Malta plc li fl-aħħar ta’ Dicembru 2021 kellu bilanċ ta’ €950.91, Alfred Zammit kellu kont bankarju mal-Bank of Valletta plc li fl-aħħar ta’ Dicembru 2021 kellu bilanċ ta’ €31,845.28 u Catherine Zammit kellha

kont bankarju mal-HSBC Bank Malta plc li fl-aħħar ta' Diċembru 2021 kelli bilanç ta' €11,211.21. B'hekk il-kapital tagħhom ma jaqbiżx l-ammonti indikati fir-Reg. 6 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11.

Għaldaqstant, il-Bord wara li qies u evalwa l-provi kollha flimkien mad-dokumenti eżebiti liema provi ma ġew bl-ebda mod kontradetti, huwa tal-fehma li l-intimati u l-kjamata in kawża jissodisfaw il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi skont ir-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-MeZZI) u l-Artikolu 4A tal-Kap. 69.

Għalhekk, il-kwistjoni principali li trid tiġi determinata permezz ta' din is-sentenza hija f'liema persentagg il-kera għandha toghla, u dan stante li dan il-Bord irid jiffissa l-ammont il-ġdid ta' kera sa massimu ta' 2% tal-valur fis-suq tal-fond in kwistjoni. Il-Bord ra wkoll **ir-relazzjoni tal-membri tekniċi l-Perit David Pace u l-Perit Carmen Sutton**, li stħalli il-fond in kwistjoni fil-valur ta' €600,000.

Il-Bord jagħmel referenza għall-Artikolu 23 tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta li jipprovdः:-

*23.(1) Kull meta jkun hemm kwistjoni quddiem il-Bord li tkun teħtieg l-istima ta' xi fond jew kull fehma teknika oħra dwar kaž li jkun qed jittratta l-Bord, iċ-chairman għandu jassenja tnejn mill-membri li jinsabu fuq il-Lista sabiex jeżaminaw il-fond relattiv, jew sabiex jaraw dik il-parti tal-process li jkollha x'taqsam mal-kwistjoni li dwarha tinħtieg il-fehma teknika; u dawk iż-żewġ membri għandhom jipprezentaw ir-rapport tagħhom liċ-chairman waqt is-seduta jew jipprezentaw dak ir-rapport fir-registru tal-Bord hekk kif iċ-chairman jista' jordna:*

*Iżda fejn l-istima ta' xi fond jew kull opinjoni teknika oħra rigward il-fond hija meħtieġa quddiem il-bord u fejn:*

*(i) jirriżulta li l-istima jew opinjoni teknika oħra fir-rigward tal-istess fond ingħatat quddiem qorti minn Perit jew Ingénier Ċivili maħtur minn dik il-qorti bil-qbil tas-sid il-kera u l-kerrej li kienu partijiet fl-imsemmi kaž qabel il-qorti u li huma wkoll partijiet fil-kaž quddiem il-bord; u*

*(ii) l-imsemmija stima jew opinjoni teknika oħra ġiet ikkonfermata f'sentenza finali ta' qorti, iċ-chairman jista', wara li jisma' lill-partijiet, jiddeċiedi li jistrieħ fuq l-imsemmija stima jew opinjoni teknika sa fejn jidhirlu xieraq minflok jassenja żewġ (2) membri tal-Lista sabiex jeżaminaw il-fond skont dan l-artikolu:*

*Iżda wkoll iċ-chairman jista', minflok ma jassenja żewġ (2) membri tal-Lista kif imsemmi qabel, jiddeċiedi wkoll li jistrieħ fuq kwalunkwe stima jew opinjoni teknika oħra fejn il-partijiet kollha fil-kaž jaqblu.*

*(2) Iċ-chairman jista' wkoll jeħtieg il-membri li jinsabu fuq il-Lista li jiġu assenjati għal xi kaž li jattendu għas-seduta tal-Bord meta dak il-kaž ikun qiegħed*

*jinstema' mill-Bord jekk l-imsemmija membri jeħtieġu tagħrif iktar mill-partijiet jew jeħtieġu jinstemgħu xi xhieda partikolari.*

*(3) Iċ-chairman ikun biss obbligat li joqgħod fuq ir-rapporti tal-membri li jinsabu fuq il-Lista kull meta r-rapporti taż-żewġ membri li jinsabu fuq il-Lista f'xi każ- partikolari jkunu unanimi; meta dawk iż-żewġ membri ma jkunux unanimi, iċ- chairman għandu fuq il-baži tar-rapporti magħmulin miż-żewġ membri, jiddeċiedi l-kwistjoni hu nnifsu*

Applikat il-provvediment tas-sub-artikolu (3) tal-Art. 23 tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta sudett il-Bord hu tal-fehma li għandu jistrieħ fuq l-istima tal-Membri Tekniċi ladarba kif jirriżulta mir-rapport tagħihom dawn kien unanimi fir-rapport tagħihom u żammew ferm il-valur mogħti minnhom anke wara li sarulhom mistoqsijiet ta' kjarifika. **B'hekk il-Bord ser jadotta l-valur mogħti mill-Periti Tekniċi tiegħu ta' €600,000.**

Fir-rigward tal-perċentwali taż-żieda fil-kera l-Bord jinnota li l-liġi ma tistabilixx b'mod ċar il-kriterji li l-Bord irid jaapplika fl-eżerċizzju tad-diskrezzjoni mogħtija lilu. Fis-sentenza fl-ismijiet **Gerald Camilleri et vs l-Avukat Generali et** il-Qorti Kostituzzjonali ggwidat lil dan il-Bord kif ġej:-

*"23. Il-fatt illi jista' jkun illi fis-suq ħieles tista' ssib lil min jista' u huwa lest li jħallas b'kera daqs erbgħha fil-mija (4%) fis-sena ta' kemm jiswa l-fond mikri, ma jfissirx illi ma hemmx sezzjoni mdaqqsa tal-popolazzjoni li ma tiflaħx thallas daqshekk, u għalhekk, meta tqis ukoll il-valur soċjali tal-akkommazzjoni, jibqa' meħtieġ li jkun hemm forma ta' kontroll fuq iż-żjidiet fil-kera. F'suq tassew ħieles il-prezz li jitħallas għal oggett jew servizz – fil-każ tallum il-kera – ma huwiex wieħed aritmetikament fiss, fis-sens li dejjem sejjer ikun bejn tlieta u nofs u erbgħha fil-mija (3.5-4%) iż-żda jiddependi mid-domanda u d-disponibilità, u għalhekk ma hemm xejn minqux fil-ġebel illi sid il-fond sejjer isib dejjem li jikrih b'kera ta' bejn tlieta u nofs u erbgħha fil-mija tal-valur kapitali.*

---Omissis---

*26. Dan qiegħed jingħad bla īnsara għall-konsiderazzjoni – illi hija x'aktarx ta' natura ġenerali milli applikabbli speċifikament għal dan il-każ – illi, jekk huwa tassew minnu illi l-kera fis-suq fiż-żmien relevanti jkun bejn tlieta u nofs u erbgħha fil-mija (3.5-4%), ikun għaqqli l-Bord li jiregola l-Kera illi, f'każżejjiet taħt l-art. 12B tal-Kap. 158, jiffissa kera li jkun eqreb lejn il-massimu milli lejn il-minimu li tagħti l-liġi. Biex tinżamm proporzjonalità ragħonevoli bejn il-kera fis-suq u dak li tagħti l-liġi.*

Dan il-Bord iqis li tali insenjament għandu jaapplika *mutatis mutandis* għall-każ odjern billi għalkemm si tratta ta' kirja li hija regolata din id-darba mill-Kapitolu

69 u mhux mill-Kapitolu 158, ciononostante għal dak li jirrigwarda l-mod ta' kif għandha tiżdied il-kera l-modalita' hija identika.

Fis-sentenza mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonal fl-ismijiet **Anthony Cesareo pro et noe et vs L-Avukat Ĝenerali et**, il-Qorti kienet qegħda tikkunsidra l-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta qabel l-introduzzjoni tal-Att XXIV tas-sena 2021. Il-bran li se jiċċita issa dan il-Bord huwa relevanti billi jikkonferma li l-Bord li Jirregola l-Kera għandu jikkunsidra jersaq lejn il-massimu. Il-Qorti qalet:-

*"24. Li hu relevanti għall-għanijiet tal-kwistjoni preżenti hu illi l-kera kif miżjud mill-Bord li Jirregola l-Kera huwa anqas min-nofs tal-kera fis-suq, u għalhekk huwa anqas minn kemm kċċu jkun meta meqjusa l-kriterji ta' Cauchi. Fil-fatt għall-ewwel sentejn il-kera huwa ta' tlett elef u seba' mitt euro (€3,700) fis-sena. Il-bord qal li dan huwa wieħed fil-mija (1%) tal-valur kapitali tal-proprietà. Fil-fatt huwa anqas; jekk il-proprietà stmata li tiswa erba' mitt elf euro (€400,000) wieħed fil-mija jiġi erbat elef euro (€4,000) mhux tlitt elef u seba' mijja (€3,700). L-istess għat-tieni sentejn. Il-bord għolla l-kera għal erbat elef, sitt mijja u ħamsa u għoxrin euro (€4,625) fis-sena, li qal li huwa wieħed u kwart fil-mija (1.25%) tal-valur kapitali meta 1.25% jiġi ħamest elef euro (€5,000). L-istess ukoll għat-tielet sentejn. Il-bord għolla l-kera għal ħamest elef ħames mijja u ħamsin euro (€5,500) fis-sena, li qal li huwa wieħed u nofs fil-mija (1.5%) tal-valur kapitali meta 1.5% jiġi sitt elef euro (€6,000).*

*25. Tassew illi l-liġi trid illi l-bord "iqis il-mezzi u l-età tal-kerrej u kwalunkwe piż sproporzjonat li huwa partikolari għal sid il-kera u jista' jistabbilixxi li kwalunkwe żieda fil-kera għandha tkun gradwali". Tassew ukoll illi jagħmel sens illi ż-żieda fil-kera tkun gradwali, sabiex il-bidla li l-kerrej ikollu jagħmel fit-tenur tal-ħajja tiegħu ma tkunx goffa f'salt u jkollu żmien jadatta ruħu, għax wara kollox dawn ma humiex biss deċiżjonijiet dwar ċifri iżda jolqtu wkoll lill-bnedmin. Jibqa' l-fatt iżda illi, meta kċċu s-setgħa li jgħolli l-kera sa tnejn fil-mija (2%) ta' kemm tiswa l-proprietà, li jiġi tmint elef euro (€8,000) fis-sena, u għalhekk seta' għolla l-kera sa sitt elef euro (€6,000) fis-sena biex jissodisfa l-kriterju ta' Cauchi, il-bord kien x'aktarx "xhiħ" mas-sid bla ma fisser jekk kienx hemm raġunijiet partikolari fiċ-ċirkostanzi tal-każ li jiġiustifikaw dan, u, anzi, osserva illi "hemm possibilità li jingħata sussidju mill-Awtorità tad-Djar", li jkun ifisser li l-kerrej jifla īħallas kera ogħla. 26. L-atturi iżda ma appellawx minn din id-deċiżjoni tal-bord."*

Imbagħad fil-kawża fl-ismijiet **Maria Pintley vs L-Avukat tal-Istat et**, il-Qorti Kostituzzjonal deċiża fl-1 ta' Diċembru 2021 li trattat ukoll l-Artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tenniet hekk:-

*22. Dan appartu li m'hemm xejn x'iżomm lill-Bord milli jiffissa r-rata ta' kera viċin ta' 2% tal-valur tal-fond meta jqis l-iskema li introduċa l-Gvern għas-sussidju tal-*

*kera f'residenzi mikrija qabel l-1 ta' Ĝunju, 1995, u li biha jkopri l-parti l-kbira tal-awment fil-kera (ara f'dan ir-rigward sentenza Rik. Kost. 137/20/1 13 ta' din il-Qorti, Lorenza Zarb v. Carmelo Caruana et tat-30 ta' Ĝunju, 2021, kif ukoll tagħrif dwar l-iskema fil-website tal-Awtorita` tad-Djar)*

Inoltre il-Bord hu tal-fehma li ż-żieda fil-kera għandha tkun b'effett mid-data tas-sentenza. Dan in linea ma' dak deċiż mill-Qorti tal-Appell fis-sentenza fl-ismijiet **Alessandra Radmilli vs Marion Pace Bonello et**<sup>1</sup> fejn il-Qorti tal-Appell qalet hekk:-

*Minkejja li fid-diskors li sar fil-Parlament, iċċitat estensivament supra, qabel id-dħul fis-seħħi talimsemmi Att, jirrizulta li l-ħsieb tal-leġizlatur oriġinarjament kien li l-awment għandu jibda jaapplika mis-sena meta ssir it-talba lill-Bord mis-sidien, il-Qorti mhix konvinta li t-test tal-liġi jfisser proprju dan. Is-subartikolu (2) tal-artikolu 12 B jgħid hekk:*

*"Il-proprietarju għandu jkollu l-jedd jippreżenta rikors quddiem il-Bord li Jirregola l-Kera fejn jitlob li l-kera tiġi riveduta għal ammont li ma jeċċedix it-tnejn fil-mija fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tad-dar ta' abitazzjoni tal-1 ta' Jannar tas-sena li matulha jiġi pprezentat ir-rikors u sabiex jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ġodda fil-ħlas tal-kera."*

*Mill-banda l-oħra, it-test bl-Ingliz jgħid hekk:*

*"The owner shall be entitled to file an application before the Rent Regulation Board demanding that the rent be revised to an amount not exceeding two percent per annum of the open market freehold value of the dwelling house on the 1st of January of the year during which the application is filed and that new conditions be established in respect of the lease."*

*It-test tal-liġi, kemm bil-Malti kif ukoll bl-Ingliz ma jinftihemx li l-awment fil-kera għandu jibda jaapplika mill-1 ta' Jannar tas-sena meta jiġi pprezentat ir-rikors quddiem il-Bord. Dak li tgħid il-liġi hawn huwa li ż-żieda fil-kera mill-Bord għandha tinħad dem fuq il-valur li jkollu l-fond fl-1 ta' Jannar tas-sena meta jkun ġie pprezentat ir-rikors, u mhux li l-awment fil-kera għandu jaapplika b'effett minn qabel jidda ħħal ir-rikors bit-talba tas-sid. Għaldaqstant tqis li dan l-aggravju mhux ġustifikat u tiċħdu".*

Applikati dawn il-prinċipji ġurisprudenzjali u kunsiderazzjonijiet sudetti għall-fatti kif jirriżultaw f'dan il-każ, il-Bord iqis li tenut kont (i) taċ-ċirkostanzi tal-intimati u l-kjamata fil-kawża kif jemerġu mit-test tal-mezzi ossia d-dħul u l-kapital tagħhom (ii) il-kera baxxa li titħallas lir-rikorrenti (iii) il-valur tal-fond liberu u frank, (iv) il-

<sup>1</sup> Appell numru 242/2018 deċiż fis-17 ta' Frar 2021

proċedura ta' għoti ta' benefiċċju fuq il-kera mħallsa minn inkwilini li qed titħaddem mill-Awtorita' tad-Djar u (v) il-ħtieġa li jintlaħaq bilanċ proporzjonali bejn id-dritt tas-sid li jirċievi kera xierqa għall-fond li jappartjeni lili u li jkun soġġett għal restrizzjonijiet għal finijiet soċjali u d-dritt tal-inkwilin li jibqa jgawdi l-protezzjoni li ttih il-Liġi, il-kera tal-fond mertu tal-kawża f'dan il-każ għandha tkun ta' €12,000 fis-sena u ċjoe 2% tal-valur tal-fond stmat mill-membri tekniċi b'effett mid-data ta' din is-sentenza.

### **III. KONKLUŻJONI**

Illi għalhekk għal dawn il-motivi, il-Bord jiddisponi mit-talbiet tar-rikorrenti u mir-risposta tal-intimati, tal-kjamata in kawża u tal-Awtorita' tad-Djar billi:-

1. Jilqa' l-ewwel talba immarkata bħala (i) u jiddetermina li l-intimati u l-kjamata in kawża jissodisfaw il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi.
2. Jiċħad it-tieni talba immarkata bħala (ii).
3. Jilqa' t-tielet talba immarkata bħala (iii)(a) fis-sens illi jordna li l-kera tal-fond in meritu għandha tigi riveduta u awmentata għal tnax-il elf Euro (€12,000) fis-sena rappreżentanti 2% tal-valur tal-fond stmat mill-membri tekniċi ta' dan il-Bord u dan b'effett mid-data ta' din is-sentenza liema kera għandha tkun pagabbli f'zewg skadenzi ossia fis-somma ta' €6,000 kull sitt xhur bil-quddiem u jordna lill-intimati u lill-kjamata in kawża sabiex *in solidum iħallsu* lir-rikorrenti l-kera riveduta fl-ammont ta' tnax-il elf Euro (€12,000) pagabbli b'effett mid-data ta' din is-sentenza liema kera għandha tkun pagabbli f'żewġ skadenzi ossia fis-somma ta' sitt elef Euro (€6,000) kull sitt xhur bil-quddiem.
4. Jiċħad it-tielet talba immarkata bħala (iii)(b) stante li l-kundizzjonijiet mitluba digħi jinsabu koperti bil-liġi u fi kwalunkwe każ ma tressqux provi dwar il-ħtieġa tagħhom, b'dan illi jiddeċiedi li fin-nuqqas ta' provi specifici in rigward, għandha tapplika l-Liġi.
5. Jiċħad l-eċċeżżjonijiet kollha tal-intimati, tal-kjamata in kawża u tal-Awtorita' safejn dawn huma inkompatibbi ma' dak li ġie deċiż hawn fuq.

Kull parti għandha tbagħti l-ispejjeż tagħha.

**Moqrija.**

**Noel Bartolo**  
**Maġistrat**  
**10 ta' Lulju 2025**

**Marisa Bugeja**  
**Deputat Reġistratur**